

Дата выпуска/ Issue Date: 19-02-2015	Номер/ Issue No: 008-15-WSB
<u>ЭТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ С ВАМИ:</u> если	<ul style="list-style-type: none">• Вы не проводите должную оценку риска• Работа не производится в безопасных и контролируемых условиях• Не применяются безопасные методы и инструкции по безопасному проведению работ
<u>This Might Happen to you:</u> If	<ul style="list-style-type: none">• The risk assessment isn't carried out• The work is not done in safe and controlled conditions• The safe work practices and procedures are not followed
<u>Описание происшествия</u> В промышленном офисе произошло потенциально опасное происшествие. Один из сотрудников промысла для приготовления тостера использовал микроволновую печь. В результате неправильной настройки микроволновой печи, произошло обгорание хлеба, вследствие чего внутри образовался дым, который просочился наружу и привел к срабатыванию системы пожарной сигнализации. Была вероятность возгорания микроволновой печи с риском возникновения пожара в здании.	
<u>Incident Description</u> A near miss happened in the FOO Field Control Room. An employee used a microwave to toast a slice of bread. Bread got burnt due to the improper mode selected and fire alarm went off due to smoke. The near miss could lead into serious incident; microwave oven could ignite following the fire in the building.	
<u>Что привело к происшествию</u> <ul style="list-style-type: none">• Микроволновая печь использовалась не по назначению, она не предназначена для приготовления хлебных тостеров.• Незнание инструкций по правильному использованию микроволновой печи.• Недостаточное внимание вопросу важности соблюдения ТБ при проведении работ.	
<u>What Went Wrong</u> <ul style="list-style-type: none">• Microwave was not used for the purpose it had been designed for• The employee was not familiar with instructions on microwave operation• Overlooking safety rules.	
<u>Выводы/План действий</u> <ul style="list-style-type: none">• Сообщить повсеместно об этом происшествии, для предотвращения подобных случаев.• На местах где установлены микроволновые печи необходимо, иметь инструкции по их использованию.• На собраниях по ТБ, периодически напоминать о назначении и правильной эксплуатации микроволновой печи.	
<u>Lessons Learned /Action Plan</u> <ul style="list-style-type: none">• Communicate the near miss to the personnel.• The instructions should be provided in coffee/tea rooms where microwave ovens have been installed.• At safety meetings periodically refresh the personnel on instructions how to safely use microwave.	

SUPERVISORS/IN CHARGES OF OUR COMPANY AT VARIOUS WORK SITES ARE REQUESTED TO INCLUDE THIS BULLETIN IN THEIR WEEKLY MEETINGS AND THUS PROMOTE A SAFE WORKING CULTURE AMONG OUR WORK FORCE!

Супервайзерам и руководителям нашей компании, работающих на различных объектах. Просим вас добавить этот бюллетень в ваши еженедельные собрания по Технике Безопасности, что бы таким образом повысить совершенствование техники безопасности в работе среди наших работников!

**Remember – Safety First!!!
Помните – Безопасность прежде всего!!!**